Virgin Music from EMI The FIRM

www.myspace.com/korn www.korn.com

℗ 2007 The copyright in this sound recording is owned by Korn Partnership. © 2007 Korn Partnership.
© 2007 MTV Networks. All rights reserved. MTV: MUSIC TELEVISION, Unplugged and all related titles and logos are trademarks of MTV Networks, a division of Viacom International Inc.

TOCP-66673 www.virginrecords.com

TOSHIBA-EMI LIMITED MADE IN JAPAN

Jonathan Davis: Vocals, Fieldy: Bass, Munky: Guitar
Rob Patterson: Adtl. Guitars
Kalen Musmecci: Backing Vocals, Percussion
Michael Jochum: Percussion
Zack Baird: Keys
Jeremy Turner, Evie Koh, Julie Green, Erik Friedlander: Cello
Bill Ellison, Jeff Carney: Upright Bass
Mike Davis, Jeff Nelson: Trombone
Dale Struckenbruck: Musical Saw
Bill Hayes: Glass Armonica
Morris Kainuma, Andy Bove: Cimbasso
Hana Yoshikawa, Heather McPherson, Wynn Yamami,
Midori Yasuda, Alan Okada, Merle Okada: Tiako Drums

Produced by Richard Gibbs and Korn
Produced and Directed for MTV by Alex Coletti
Musical direction and arrangements by Richard Gibbs
Recorded by John Harris at MTV Studios, NYC, December 9th 2006
Assisted by Peter Gary, Max Feldman, AJ Maynard
Additional Engineers: Vini Cirilli and Csaba Petcocz
Second Engineer: Jorge Costa
Assisted by Nick O'Toole
Mixed by Terry Date
at Henson Recording Studio, Hollywood / assistant engineer: Kevin Mills
Mastered by Stephen Marcussen for Marcussen Mastering, Hollywood
Audio Post Production: Christopher Koch

A&R: Peter Katsis and James Bryant
Creative Direction: Sean Mosher-Smith and James Bryant
Design: Edward Taylor
Art Coordination: Kate McGregor
Photography:
Cover – (Scenes from MTV Unplugged, Pig and Rabbit) Sebastién Paquet
Inside booklet: Scott Gries and Kristina Sisti

MTV Program Enterprises: Jeff Yapp, Paul DeGooyer, Nick Cucci
MTV Business & Legal Affairs: Virginia Lazalde-McPherson

BLIND
Written by Brian Welch, David Silveria, Jonathan Davis, James Shaffer, Reginald Arvizu, Dennis Shinn, Ryan Shuck
Published by WB Music Corp. (ASCAP) obo itself and Goathead? Music (ASCAP) /Abba-Cadaver Music (ASCAP)

GOT THE LIFE, FREAK ON A LEASH
Written by Korn
Published by WB Music Corp. (ASCAP) obo itself and Goathead? Music (ASCAP)

HOLLOW LIFE
Written by Korn
Published by Fieldysnutzz Music, Stratosphericyoness Music, Musik Munk Publishing, Eveliria Music, Gintoe Music, Admin. by Zomba Songs Inc. (BMI)

MAKE ME BAD, FALLING AWAY FROM ME
Written by Korn
Published by Zomba Enterprises, Inc. (ASCAP) / Goathead? Music (ASCAP) Admin. by Zomba Enterprises Inc. (ASCAP).

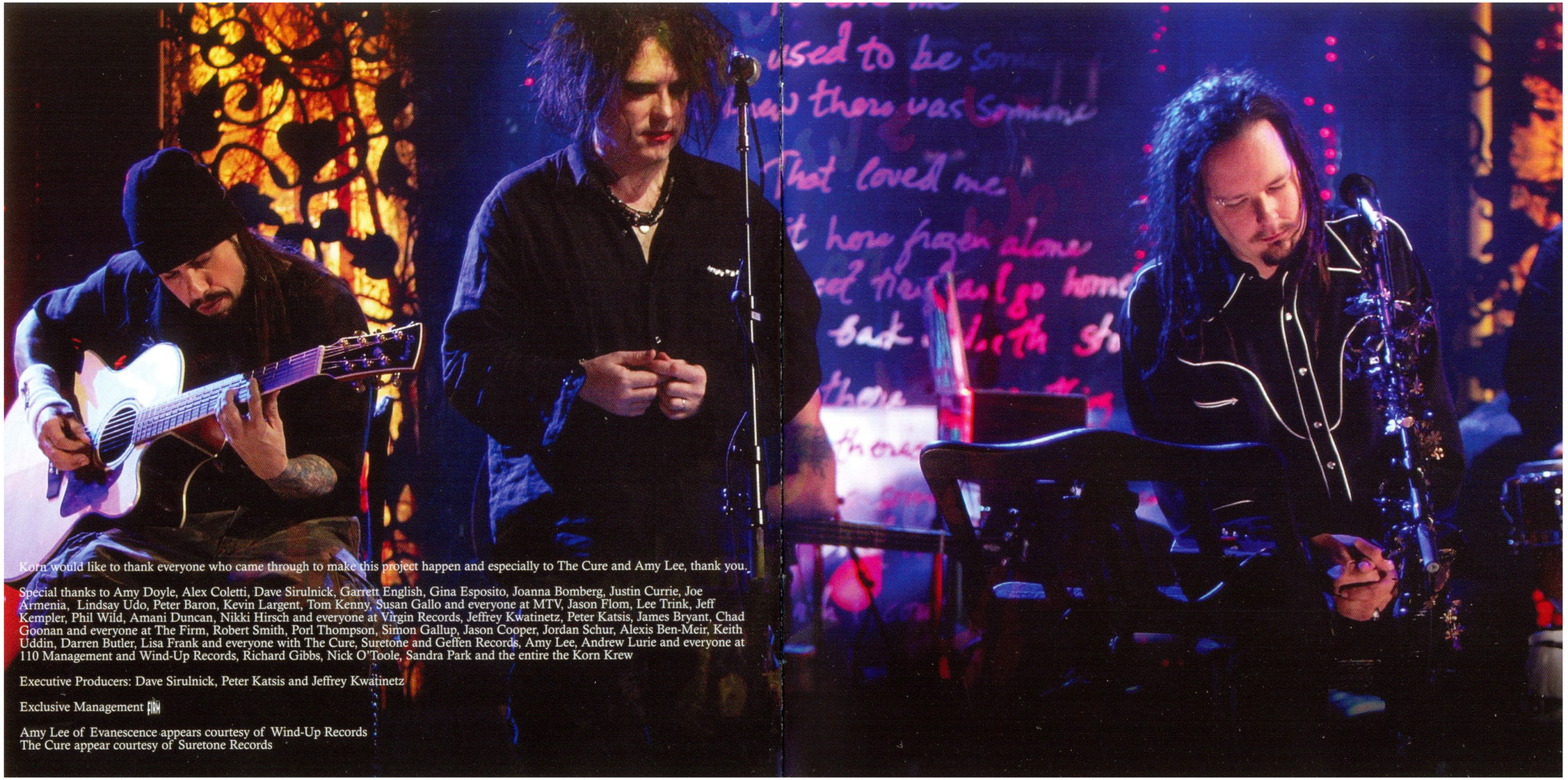
CREEP
Written by Thomas Yorke, Colin Greenwood, Edward O'Brien, Jonathan Greenwood, Philip Selway, Mike Hazelwood and Albert Hammond
Published by Warner Chappell Music Ltd. (PRS) administered by WB Music Corp. / EMI April Music, Inc. (ASCAP)

LOVE SONG, THROW ME AWAY
Written by Korn, The Matrix and Atticus Ross
Published by Zomba Songs/Fieldysnuttz Music (BMI), Zomba Songs/Musik Munk Publishing (BMI), Zomba Songs/Evileria Music (BMI), Zomba Songs/Stratophericyoness Music (BMI), Careers-BMG Songs/Lauren Christy Songs (BMI), Careers-BMG Songs/Scott Spock Songs (BMI), BMG Songs/Graham Edwards Songs (ASCAP), Songs in the Key of Mink (BMI)

TWISTED TRANSISTOR, COMING UNDONE
Written by Korn and The Matrix
Published by Zomba Songs/Fieldysnuttz Music (BMI), Zomba Songs/Musik Munk Publishing (BMI), Zomba Songs/Evileria Music (BMI), Zomba Songs/Stratophericyoness Music (BMI), Careers-BMG Songs/Lauren Christy Songs (BMI), Careers-BMG Songs/Scott Spock Songs (BMI), BMG Songs/Graham Edwards Song (ASCAP)

The Matrix are Lauren Christy, Graham Edwards, Scott Spock

IN BETWEEN DAYS
Written by Robert Smith
Published by BMG Songs obo BMG Music Publishing Ltd.



Korn would like to thank everyone who came through to make this project happen and especially to The Cure and Amy Lee, thank you.

Special thanks to Amy Doyle, Alex Coletti, Dave Sirulnick, Garrett English, Gina Esposito, Joanna Bomberg, Justin Currie, Joe Armenia, Lindsay Udo, Peter Baron, Kevin Largent, Tom Kenny, Susan Gallo and everyone at MTV, Jason Flom, Lee Trink, Jeff Kempler, Phil Wild, Amani Duncan, Nikki Hirsch and everyone at Virgin Records, Jeffrey Kwatinetz, Peter Katsis, James Bryant, Chad Goonan and everyone at The Firm, Robert Smith, Porl Thompson, Simon Gallup, Jason Cooper, Jordan Schur, Alexis Ben-Meir, Keith Uddin, Darren Butler, Lisa Frank and everyone with The Cure, Suretone and Geffen Records, Amy Lee, Andrew Lurie and everyone at 110 Management and Wind-Up Records, Richard Gibbs, Nick O'Toole, Sandra Park and the entire the Korn Krew

Executive Producers: Dave Sirulnick, Peter Katsis and Jeffrey Kwatinetz

Exclusive Management FIRM

Amy Lee of Evanescence appears courtesy of Wind-Up Records
The Cure appear courtesy of Suretone Records

TOCP-66673

KORN UNPLUGGED 『MTV アンプラグド』

1 BLIND 3:29
ブラインド

2 HOLLOW LIFE 3:24
ホロウ・ライフ

3 FREAK ON A LEASH FEAT. AMY LEE FROM EVANESCENCE 3:55
フリーク・オン・アー・リーシュ featuring エイミー・リー（エヴァネッセンス）

4 FALLING AWAY FROM ME 3:55
フォーリング・アウェイ・フロム・ミー

5 CREEP 3:51
クリープ ＊レディオヘッドのカヴァー

6 LOVE SONG 3:50
ラヴ・ソング

7 GOT THE LIFE 3:48
ガット・ザ・ライフ

8 TWISTED TRANSISTOR 3:00
トゥイスティッド・トランジスター

9 COMING UNDONE 3:35
カミング・アンダン

10 MAKE ME BAD / IN BETWEEN DAYS FEAT. THE CURE 5:35
メイク・ミー・バッド／イン・ビトゥイーン・デイズ featuring ザ・キュアー

11 THROW ME AWAY 6:20
スロウ・ミー・アウェイ

12 DIRTY 4:05
ダーティ（日本盤のみのボーナス・トラック）

Total Time 48:56

本稿の主役について語る前に、まず俎上に載せたいのはデフトーンズのこと。「ヘヴィ・ロック界のレディオヘッド」との異名を取り、ストーン・サワーやフライリーフ、日本から Dir en grey も招聘された KORN 主宰の移動式フェス"ファミリー・ヴァリューズ・ツアー'06"では共にヘッドライナーを務め、先月は来日も果たした大人気バンドである。同郷の KORN とはデビュー期が近いためかしばしば比較されてきたし、ファンは両者の相違点を理解したうえでそれぞれに魅力を感じてきたことだと思う。

ただ、あくまでこれはヘヴィ・ロックというシーンの中での話。外から見ればその差など案外大雑把なもので、知人と話していた時にそれを痛感した。洋楽のロック全般に幅広く詳しい知人は「デフトーンズは歌ものとしても魅力あるから。ほら、同じヘヴィ系でも KORN とかって歌ないでしょう」とさらり。その言葉は散歩中でも風呂場でも日がな一日 KORN を歌っている私のような人間を心底ぶっくりさせるものだった。そしてなんとなく悔しく思う。あぁ、一般的には KORN って今もまだそういう認識なのか、と。

ものすごく雑に言ってしまえば、デフトーンズ＝ニュー・ウェイヴを受け継ぐメロウな歌もの、KORN＝90'S メタルを象徴する絶叫系、なのだ。事実「KORN はいつまで経っても辛い、苦しい、虐げられたと歌ってやがる。あのシンガーは一体視つなんだ」というような批判をカマしていたのは他ならぬデフトーンズであったし（両者は数年前までけっこうな仲違いをしていた。もちろんそれを意欲的に煽ったプレスにも責任がある）、直接耳にイタいのが KORN、もっと抽象的に解釈できるのがデフトーンズ、みたいな棲み分けがあったことも否定できまい。そういう一般認識を受け止めてみればなおのこと、この作品の登場は感慨深いと思うのだ。

「MTV アンプラグド」である。89 年から始まった公開スタジオ・セッションで、CD 化された作品としてはエリック・クラプトンやニール・ヤング、あまりに有名なニルヴァーナなどがある名物企画だ。これに KORN が出演したのが昨年 12 月 9 日のこと。いつごろ決まった話なのかは不明だが、メンバーが昔から番組のファンで出演を熱望して、というような流れではないらしい。なぜなら彼らは骨の髄までヘヴィネスが染み込んだロック・バンド。アコースティックのアプローチは過去にも出てきた例がないし、ここで聴ける音源にしても、収録と時間前にスタジオ入りし、ほとんどぶっつけ本番でやったものだとジョナサン・デイヴィスは語る。

「みんな"嘘だ、練習したんだろう"と言うけど、本当に何もしてない。神に誓って本当。失敗して何度か曲をやり直したりはしたけど、それだけだった。あんなふうになるとは思いもしなかったんだ。ただ飛び込んでいっちゃう上手くいったんだよ」

先に断っておくと、ここに登場するのは 3 人――ジャケットに写るジョナサン、マンキー、フィールディーのみ。ドラムのデイヴィッド・シルヴェリアは全編不参加である。というのも当時の彼はひどく精神を摩耗していたようで、今すぐ休養が必要との判断から一時的に KORN を離脱。この状態は現在も続いていて、代理が必要な時にはテリー・ボジオ（元ミッシング・パーソンズ／フランク・ザッパやマイケル・ブレッカーのバンドにも参加）に声がかかっている。テリーのことを「新しいドラマー」と呼ぶ声もあるが、しかしデイヴは決して脱退していないし、公式メンバーは彼以外あり得ない。バンドはいつだって彼の帰還を待っているという声明も出されているので、今はその言葉を素直に信じるしかないだろう。ともあれ、昨年の 12 月からデイヴは KORN にいない。このステージはその第一歩の記録でもある。

もともとが5人編成のバンドだから、3人で人前に出るとなればいささかの不安や心細さは付きまとう。ことKORNのように破格の重量が基本であるバンドは、音が足りない、迫力が出ないというだけで致命傷を負いかねないのだ。アンプラグドという異例の企画は、だから不安を新しい創造性に転換してしまう絶好の機会になった。初めてヘヴィという概念から離れ、楽曲を解体・再構築し、あっと驚く新要素を加えていく。1 曲目「Blind」から聴けるのは、まさにそういう新しい KORN のかたちではないだろうか。

ハイハットではなくジャンベーから始まる「Blind」。10 年以上ライヴで演奏され、そのイントロが鳴るたびに強烈なカタルシスが巻き起こる名曲中の名曲である。しかしここに聴き慣れた重低音のうねりはなく、乾いた風を呼ぶスパニッシュ／ラテン風のギターが曲の印象を一新させている。ジョナサンの喉にしてもそう。歌っていることは何ひとつ変わらないけれど、己の内臓をえぐり出すような痛々しさは皆無。曲との距離感をうまく測り、アコースティックに最も相応しい唱法を臨機応変に使いこなす器用さがある。鍵盤に弦楽器、ハンドベルに和太鼓など曲によって変化するアレンジも然りだ。何年も続けることでスタンダードになっていったKORNの楽曲が、愛あるセルフ・アレンジを施すことでさらに恒久的な輝きを放ち始める。改めてここでジョナサンの発言を紹介したい。

「もし俺が KORN に入った 24 歳の頃だったら、アコギを持って「Blind」や他の曲をやろうなんて奴がいたなら笑い飛ばしていただろう。でもバンドを長くやっていくと柔軟になって、バンドの永遠の可能性に対して自分をオープンにすることができるんだ」

永遠の可能性とはつまり、時代や環境をまったく選ばない「いい曲」としての耐久度、なのだと思う。幼少期のトラウマ、世間に対する疎外感や嫌悪感など、過去の KORN がネガティブな題材とともに語られてきたのは事実だし、そんな命題に囚われ続けてきたのがジョナサン自身であったのも嘘ではないが、しかしそれでは音楽は音楽として永遠に独立できないままだ。その曲が生まれた背景や意味を越え、ただの歌として、ただのメロディとして流れゆくことはできないか。たとえばカート・コバーンの死から 10 年以上経った今、ニルヴァーナが「90 年代の心の闇」といった命題から離れ、ただのロック・クラシックとして聴けてしまうように。なおカートは死を選ぶことで意味から逃れたが、ジョナサンは生きたまま歌を通して挑戦している。その差はあまりにも大きい。

初期から最新作まで網羅された選曲。改めて思うのは、全曲がかなり、いや、本当に滅法メロディアスであることだ。レディオヘッドの初期の名曲「Creep」のカヴァーも違和感なくハマっているし、前述した KORN＝90'S メタルを象徴する絶叫系、のイメージはどうやったって当てはまらない。むしろ漂うのは妖艶なニュー・ウェイヴの香りであり、物憂げなゴシックの退廃であり、それらはデフトーンズの評価とどこかで近いものがある。なるほど両者がいがみあっていた真の理由はここにあるのかもしれないし、ロバート・スミスが登場するのを絶団駄踏むほど羨ましがるのはチノ・モレノ本人に違いないだろう。そう、10 曲目「Make Me Bad／In Between Days」にゲスト参加しているのはザ・キュアーのロバート・スミス！ ジョナサンやチノ、名物プロデューサーのロス・ロビンソン等の名前を出すまでもなく、ダークで生々しい日陰のロックを愛する者の憧れであり続けてきたUKロックの生き証人だ。この経験をジョナサンはのちにブログにこう綴っている。

「凄まじい体験だった。俺がザ・キュアーとステージを分け合えるなんて夢にも思っていなかったよ。彼が入ってきた時、観客は皆ポカンと口を開けていて可笑しかったな」

ここで聴ける「In Between Days」はザ・キュアーが 85 年に発表した 6th アルバム「ザ・ペット・オン・ザ・ドアー」に収録されている曲。共演についてはロバート・スミスも「僕は KORN の大ファンだ」と前置きしたうえで「バンドのファンなら望むことを。違った角度でプレイされた曲を聴くのも醍醐味だ。僕らがこういうものに関われて嬉しいよ」とのコメントを残している。相も変わらず居心地悪そうに佇んでいる元祖ゴス大王と、現在のアメリカン・ゴシックを代表する猛者の対比は、間違いなく本作のハイライトである。

また、もう一つの話題はエヴァネッセンスのエイミー・リーが参加する「Freak On A Leash」。見事リアレンジされたトライバル・ムードの強い楽曲と、絡みつくエイミーの呪術的なヴィブラートの妙味は、思わずスージー&ザ・バンシーズの名前を引き合いに出したくなるほど底知れぬ求心力だ。盛り上がる一方であるUSゴシックの、一番脂の乗ったところ、と言っても差し支えない 2 人の共演。何度でも何度でも、心ゆくまで浸っていただきたい。音質なら充分に良質であり、彼らの喉は「絶叫系」どころか、あまりにも艶っぽく陶々と響き渡っているのだから。

改めて言うがこれは「MTV アンプラグド」。歌ものとしての KORN を、メロディ・メイカーとしてのジョナサンを、メロウでセンシティヴな演奏から浮き出るヘヴィネスを、今改めて世界中の音楽ファンに聴いてほしいと願うのは決して私一人ではないだろう。かつてのような「時代の寵児」たる勢いはないかもしれないが、KORN はまだ終わっていない。認識を改めるには今からだって決して遅くないのである。

なお、本稿に載せたコメントはすべてファンサイト KORN JAPAN（www.kornjapan.com）からの引用。近年の KORN の動向に関してはおそらく日本一詳しいと思われるこのサイトの管理人に惜しみない感謝を捧げます。

2007 年 2 月 28 日　石井恵梨子

お知らせ
本作品に収録された全楽曲の公式な歌詞はアーティスト側からは供給されておりません。これは、「音楽とは非常にパーソナル（個人的）なものである」、また「詩の解釈は聞き手側に委ねられるべきものである」というアーティストの信条によるものです。以下に掲載いたします歌詞・対訳は、KORN 作品を日本のファンの皆様により楽しんでいただく一助として、現国内販売元の東芝 EMI 株式会社と前国内販売元のソニー・ミュージックジャパンインターナショナル（KORN マネージメント及び海外レーベル許諾の下、日本でワーディング（歌詞聞き取り）を行ったものです。そのため、完全な歌詞ではないことを予めご了承ください。対訳もワーディング歌詞から翻訳されておりますのでご了承下さい。
協力：ソニー・ミュージックジャパンインターナショナル

NOTE
The lyrics contained in this booklet are the "best guess" efforts of Sony Music Japan International Inc. & TOSHIBA-EMI LIMITED. No all lyrics were provided by the artist, based on their belief that music is a very personal thing, and each individual should be allowed to determine for themselves what each song means. The band thanks you for your interest in their music, and deciphering its translation is entirely up to you.
Thanks To Sony Music Japan International Inc.

1. BLIND

Are you ready?!

This place inside my mind, a place I like to hide
You don't know the chances. What if I should die?!
A place inside my brain, another kind of pain
You don't know the chances. I'm so blind!

Another place I find to escape the pain inside
You don't know the chances. What if I should die?!
A place inside my brain, another kind of pain
You don't know the chances. I'm so blind!

Deeper and deeper and deeper as I journey to
Live a life that seems to be a lost reality
That can never find a way to reach
My inner self-esteem is low
How deep can I go in the ground that I lay?
If I don't find a way to see through the gray
that clouds my mind
This time I look to see what's between the lines!

I can't see, I can't see, I'm going blind...
I'm blind

ブラインド

準備はいいか？！

俺の心の中のこの場所、俺が隠れたい場所
おまえは機会を知らない、俺が死んだらどうするんだ？！
俺の頭の中の場所、別の痛み
おまえは機会を知らない、俺には何も見えない！

心の痛みから逃げるために見つけたもう1とつの場所
おまえは機会を知らない、俺が死んだらどうするんだ？！
俺の頭の中の場所、別の痛み
おまえは機会を知らない、俺には何も見えない！

どんどん、どんどん深く俺は旅をしていく
失われた現実のような人生を生きるために
たどりつく道るんか絶対見つからない
俺の自尊心はかなりへこんでる
俺が横たわってる地面の中にどこまで深くもぐれるのか？
俺のなを暮らせている霧を
見抜く術を見つけられなかったら
行間に込められたものを今度はちゃんと見てみたよ

俺には見えない、俺には見えない、俺は目はになっていく
俺には何も見えない

2. HOLLOW LIFE

Feeding the fall
I can't help but desire of falling down this time
Deep in this hole am I making
I can't escape
Falling all this time

We come to this place
Falling through time
Living a hollow life
Always we're taking
Waiting for signs
Hollow life

Fearing to fall
And still the ground below me calls
Falling down this time
Ripping apart all these things I have tried to stop
Falling all this time

We come to this place
Falling through time
Living a hollow life
Always we're taking
Waiting for signs
Hollow life

Is there ever any wonder
Why we look to the sky
Searching space
Asking why?
All alone
Where is God?
Looking down
We don't know

We fall in space

ホロウ・ライフ

転落に陥を与える
今度は落ちていきたい思いを抑えきれない
穴の奥深くに到達したい
逃れられない
ずっと落ち続けていて

時間の中を落ちくぐり
俺達はこの場所へやってくる
虚ろな人生を暮らし
常に奪い
亮しを待っている
虚ろな人生

落ることが怖いのに
足音の大地は俺を呼んでいる
今度こそ落ちていく
俺が壊そうとしたもの総て引き裂いて
ずっと落ちていく

時間の中を落ちくぐり
俺達はこの場所へやってくる
虚ろな人生を暮らし
常に奪い
亮しを待っている
虚ろな人生

未だ驚きはあるのだろうか
俺達はなぜ空を見ているのか
宇宙を探し
なぜと問うのか
一人ぼっちのまま
神はどこにいるんだ？
見下ろしているのだろうか
俺達にはわからない

俺達は宇宙へと落ちていく

We can't look down
Death may come
Peace I have found
What to say
Am I alive?
Am I asleep
Or have I died?

Haunting me

We fall in space
We can't look down
Death may come
Peace I have found

Something takes a part of me

What to say
Am I alive?
Am I asleep
We fall down

We come to this place
Falling through time
Living a hollow life
Always we're taking
Waiting for signs
Hollow life

Is there ever any wonder
Why we look to the sky
Searching space
Asking why?
All alone
Where is God?
Looking down
We don't know

We fall in space
We can't look down
Death may come
Peace I have found

見下ろすことは出来ない
死がやってくる
俺が見つけたものは平穏
何を言うことがある
俺は生きているのか？
眠っているのか？
それとも俺は死んだのか？

俺に取り憑いている

俺達は宇宙へと落ちていく
見下ろすことは出来ない
死がやってくる
俺が見つけたものは平穏

何かが俺の一部を奪っていく

何を言うことがある
俺は生きているのか？
眠っているのか？
俺達は横たわる

時間の中を落ちくぐり
俺達はこの場所へやってくる
虚ろな人生を暮らし
常に奪い
亮しを待っている
虚ろな人生

未だ驚きはあるのだろうか
俺達はなぜ空を見ているのか
宇宙を探し
なぜと問うのか
一人ぼっちのまま
神はどこにいるんだ？
見下ろしているのだろうか
俺達にはわからない

俺達は宇宙へと落ちていく
見下ろすことは出来ない
死がやってくる
俺が見つけたものは平穏

3. FREAK ON A LEASH

Something takes a part of me
Something lost and never seen
Every time I start to believe,
Something's raped and taken from me... from me
Life's gotta always be messing with me
You want to see the light?
Can't they chill
and let me be free? So do I...
Can't I take away all this pain
You want to see the light?
I try to every night, all in vain... in vain

Sometimes I cannot take this place
Sometimes it's my life I can't taste
Sometimes I cannot feel my face
You'll never see me fall from grace

Something takes a part of me
You and I were meant to be
A cheap fuck for me to lay
Something takes a part of me

Feeling like a freak on a leash
You want to see the light?
Feeling like I have no release. So do I...
How many times have I felt diseased?
You want to see the light?
Nothing in my life is free... is free

Sometimes I cannot take this place
Sometimes it's my life I can't taste
Sometimes I cannot feel my face
You'll never see me fall from grace

Something takes a part of me
You and I were meant to be
A cheap fuck for me to lay

フリーク・オン・ア・リーシュ

何かが俺の一部分を乗っ取ってる
何かが失われた、それが何か は決してわからない
信じ始めるといつも
無理やり俺から奪われた何か
俺の人生ってやっぱいつだってグチャグチャだ
（生きてるって感じたいんだろ）
やっぱりダメなのかもしれない
俺を自由にしてくれないのか？（俺もさ）
この痛みを全部取り除いていいのか？
（生きてるって感じたいんだろ）
毎晩がんばっても、すべて無駄

この場所を受け入れられないときだってある
これこそとても体験できない俺の人生だったりする
自分の顔を感じられないときもある
堕落した俺なんかおまえは決して見ることはないだろう

何かが俺の一部を乗っ取ってる
俺とおまえはこうなることになってたんだ
ただ寝るための安っぽいファック
何かが俺の一部を乗っ取ってる

鎖に繋がれたフリークみたいな気分だ
（生きてるって感じたいんだろ）
自由になることなんかないって感じながら（俺もさ）
一体何病気になったって感じたっけ？
（生きてるって感じたいんだろ）
俺の人生、自由なものなんかありゃしない

この場所を受け入れられないときだってある
これこそとても体験できない俺の人生だったりする
自分の顔を感じられないときもある
堕落した俺なんかおまえは決して見ることはないだろう

何かが俺の一部を乗っ取ってる
俺とおまえはこうなることになってたんだ
ただ寝るための安っぽいファック

Something takes a part of me

Gibberish

GO!

Gibberish

Something takes a part of me
You and I were meant to be
A cheap fuck for me to lay
Something takes a part of me

Part of me... (x3)

4. FALLING AWAY FROM ME

Hey, I'm feeling tired
My time has gone today
You flirt with suicide
Sometimes that's O.K.
Do what others say
I'm here standing hollow
Falling away from me
Falling away from me

Day is here fading
That's when I'm insane
I flirt with suicide
Sometimes kill the pain
I can't always say
"It's gonna be better tomorrow"
Falling away from me
Falling away from me

Beating me down
Beating me, beating me down
Down into the ground
Screaming some sound
Beating me, beating me down
Down into the ground

Falling away from me
It's spinning round and round
Falling away from me
If nothing can be found
Falling away from me
It's spinning round and round
Falling away from me
Throw it down

Try save me
Don't walk away
So I pray
Go away

Life's falling away from me
It's falling away from me
Life's falling away from me

Fall!

5. CREEP

When you were here before,
Couldn't look you in the eye,
You're just like an angel,
Your skin makes me cry,
You float like a feather,
In a beautiful world,
And I wish I was special,
You're so fucking special.
(c.)But I'm a creep, I'm a weirdo,
What the hell am I doing here?
I don't belong here.

I don't care if it hurts,
I want to have control,
I want a perfect body,
I want a perfect soul,
I want you to notice,

何かが俺の一部を乗っ取ってる

Gibberish

行け！

Gibberish

何かが俺の一部を乗っ取ってる
俺とおまえはこうなることになってたんだ
ただ寝るための安っぽいファック
何かが俺の一部を乗っ取ってる

俺の一部を…（×3）

フォーリング・アウェイ・フロム・ミー

俺は疲れてるんだ
今日はもう終わってしまった
自殺がどうのってほざくのか
たまにはいいけどさ
他人の言う通りにしろ
俺はうつろに突っ立ってる
頭が真っ白になっていく
魂が抜けていく

そろそろ日が暮れていく
そんな時間は俺の正気も薄れていく
自殺のまねごとをしてみる
それで苦しみがまぎれることもある
いつも言えるわけじゃない
「明日はもっとましだろう」なんて
頭が真っ白になっていく
魂が抜けていく

俺を打ちのめす
俺をめちゃくちゃに打ちのめす
地面にのたこむまで
何か叫びながら
俺をこてんぱんに打ちのめす
地面にのたこむまで

自分が空っぽになっていく
ぐるぐるぐるる回っても
頭が真っ白になっていく
もし何もみつからなければ
魂がぬけていく
ぐるぐるぐるる回っても
頭が真っ白になっていく
そいつをはねかえすんだ

何とか助けてくれ
行かないで
そう俺は祈る
失せろ

命が自分から抜け落ちていく
頭が真っ白になっていく
魂が抜けていく

Fall!

クリープ

お前がいたあの頃
まともに目もわわせられなかった
お前はまるで天使だ
その素肌、まったく誤が出るぜ
軽やかな羽根のように
けがれのない世界をかゆたってゆくお前
自分が特別な男だったらと思うよ
お前は縁のつけの女さ
だがしょせん俺はハンパ者だ
こんなとこで一体何をやってるんだ
ここは俺の居場所じゃないのに

傷ついたって構わないさ
全てを思い通りにできるなら
俺があめるのは完璧な肉体
無欠の魂
分かってほしい

When I'm not around,
You're so fucking special,
I wish I was special.
(repeat chorus.)

She's running out again,
She's running out...

Whatever makes you happy,
Whatever you want,
You're so fucking special,
I wish I was special...
But I'm a creep, I'm a weirdo,
What the hell am I doing here?

I don't belong here,
I don't belong here.

たとえ離れていても
お前は特別だ
俺もそうありたかったよ

今消び
お前は消えあろうとしている

お前の言う幸福が何であれ
たとえ何を望もうと
お前は特別なんだ
自分が特別な奴だったらと思うよ
だがしょせん俺はハンパ者だ
こんなとこで一体何をやってるんだ

ここは俺の居場所じゃないのに
ここは俺の居場所じゃないのに

6. LOVE SONG

My you're holding my heart screaming
Motherfuckers they left me broken, bleeding
So the man you loved and let fall
The son of a bitch who tried to show me
That's not all

Everything I know what they do
Everything is scared onto you
I believe I stuck my head in
To get what someone written

Love song for the dear departed
Heads on for the broken hearted
Arms to kill
Or flowers to steal
Head trip for the mortal earthbound
One sip from the blood that I found
Lying here I'm dying here

Who make some worries rain down
It's all pain
We're lying naked face down
What is that, they can make it, can you take it
Do you think they .....
.....damn it
All you got is .....

Don't bring me daffodils
They won't pay your bills
Stick up the geranium
Right to the cranium
Protect me when you can
Respected when I am

ラヴ・ソング

お前は叫び声を上げる俺の心を抱きしめている
忌々しい奴らは傷つき血を流している俺を置き去りにした
お前の愛する男は倒れるままに
忌々しい奴は俺に教えようとしたんだ
それが総てではないと

俺の知っていることは奴らの行いだけ
恐れているものはみなお前の上に
俺は信じている、誰かが持っているものを手に入れようと
俺は頭を狙ませているんだろう

旅立った愛しき人へのラヴ・ソング
心傷つきしもの達への励まし
殺戮のための武器
あるいは盗むための花
死から逃れられぬ世俗へ妄想の旅をし
見つけた血を一口すする
ここに横たわり俺は死んでいく

不安を雨のごとく降り注ぐのは誰だ
絶ては嘘みだ
俺達は裸のままうつぶせに横たわる
奴らは代償を払う術すべを知っている
お前は奴らが今すべきことを祈ろう思うか
……くそくらえだ
お前が手に入れられるのは……だけ

俺にあの世に咲くというラッパ水仙の花など持ってくるな
奴らはお前に金を払いはしない
ゼラニウムを突きさせ
頭蓋骨に
俺を守ることが出来るのならそうしてれ
俺は尊重されていたのだ

7. GOT THE LIFE

Hate, something, sometime, someway
Something kick off the front floor
Mine? Something inside
I'll never follow
So give me something that is for real
I'll never ever follow

Get your boogie on

Hate, something, someway, each day
Dealing with no forgiveness
Why? This shit inside
Now everyone will follow
So give me something just feel
And now this shit will follow

God pains me, the more I suffer the
Who wants to see?
God told me, I've already got the life, oh I say

Each day I can feel it swallow
Inside something they took from me
I don't feel your deathly ways
Each day I feel so hollow, inside I was beating me

ガット・ザ・ライフ

憎しみ、何かが、時々、どうにかして
入り口から出ていく
俺のか？ 心の中にある何か
俺は絶対あとをついていったりしない
だから本物の何かを俺にくれよ
俺は絶対あとをついていったりなんかしない

おまえのブギーを始めろ

憎しみ、何かが、どうにかして、毎日
許しもせずに扱っつる
なぜだ？ このこの中のもやもやに
今じゃ誰でも従っちまう
俺は何もいらない、ただ感じたいだけだ
今この心のもやもやが俺についてくる

神が俺を痛めつける、人生がわかればわかるほど
知りたいやつなんかいるのか？
神が俺に言った、俺の人生はとっくに終わってるって、なんてこった

毎日、こうえているのがわかる
やつらが俺から奪ったものの中の何か
おまえの致命的なやり方なんか感じない
ひどく空しい毎日、心の中で俺は自分を殴りつけてる

You will never see, so come dance with me
Dance with me

8. TWISTED TRANSISTOR

Hey you, hey you, Devil's little sister
Listening to your Twisted Transistor
Hold it between your legs
Turn it up, turn it up
The wind is coming through
Can't get enough

A lonely life, where no one understands you
But don't give up, because the music do
Music do

Because the music do
And then it is reaching
Inside you forever preaching
Fuck you too
Your screams will whisper
Hang on you
Twisted Transistor

Hey, hey you, finally you get it
The world it can eat you if you let it
And as your tears fall on
Your dress, your dress
But when she's coming through
You're in a mess

A lonely life, where no one understands you
But don't give up, because the music do
Music do

Hey, hey, hey you, this won't hurt a bit
This won't hurt a bit, this won't hurt
Says who?
Says who?
I'm not the timeless bitch
I'm not the timeless bitch
I'm not the time
Just let me be
Between you and them things

Because the music do
And then it is reaching
Inside you forever preaching
Fuck you too
Your screams will whisper
Hang on you
Twisted Transistor

トゥイステッド・トランジスター

お前、そうお前だよ、悪魔の妹
ゆがんだトランジスターに耳を傾けている
足の間にはさんで
ヴォリュームを上げろ、ヴォリュームを上げろ
風が入り込んでくる
満足出来ない

孤独な人生、誰もお前を理解してはくれない
けれど諦めるな、音楽は理解してくれる
音楽は理解してくれる

音楽は理解してくれるんだ
音楽はお前の心の中に触れることが出来る
そして永遠にお前に説き聞かせ
お前を狙目にすることもある
お前の口では嘘をとな
しがみつけ
ゆがんだトランジスター

お前、そうお前だよ、とうとうわかったんだな
世界はお前が気を許せばお前を食い物にすることも出来る
お前は涙をこぼす
お前のドレス、お前のドレスに
だが彼女がやってきたら
お前はもうめちゃくちゃだ

孤独な人生、誰もお前を理解してはくれない
けれど諦めるな、音楽は理解してくれる
音楽は理解してくれるんだ

お前、そうお前だよ、もっとも痛いことはないんだ
もっとも痛いことはないん、痛いことはない
誰が言ってみな？
誰が言ってみな？
俺は時を越えた存在じゃない
俺は時を越えた存在じゃない
俺は時間ならんかじゃない
ありのままの俺でいさせてくれ
お前と奴らのものこだ言う

音楽は理解してくれる
音楽はお前の心の中に触れることが出来る
そして永遠にお前に説き聞かせ
お前を狙目にすることもある
お前の口では嘘をとな
しがみつけ
ゆがんだトランジスター

9. COMING UNDONE

Keep holding on
When my brain's tickin' like a bomb
Guess the black bots have come again and to get me

Sweet bitter words unlike nothing I have heard
Sing along mocking a bird
You don't affect me

That's right
Deliverance of my heart
Be straight
Big deliverance

Wait I'm coming undone
Unlaced I'm coming undone
Too late I'm coming undone
What looks so strong so delicate
Wait I'm starting to suffocate
And soon I can anticipate
I'm coming undone
What looks so strong so delicate

Choke choke again
Find my demons have my friends
Getting me in the end

カミング・アンダン

ずっとしがみついているんだ
俺の脳が爆弾のように時を刻み続ける間も
暗黒の戦争機ブロボットが来て俺を捕まえに来るのだろう

これまで聞いたことのないようなほろ苦い言葉
鳥のように共に歌う
お前が俺に影響を及ぼすことなどないんだ

そのとおり
俺の心からの解放
叫んでくれ
大いなる解放を

待ってくれ、俺は破滅しそうだ
つながれたまま、俺は破滅しそうだ
遅すぎる、俺は破滅しそうだ
強く見えながら繊細で
待ってくれ、俺は息が詰まりそうだ
すぐに期待して
俺は破滅しそうだ
強く見えながら繊細で

また息苦しい、息ができない
俺の悪魔には俺の友達がいるらしい
最後には俺を入れてくれるだろう

They're out to get me
Since I was young I've tasted sorrow on my tongue
And this sweet chugga gum
Does not protect me

That's right
Trigger between my eyes
Please strike
Make it quick now

I'm trying to hold it together
Head is lighter than a feather
Looks like I'm not getting better
Not getting better

奴らは俺を捕まえに来る
子供の頃から俺はこの舌で悲しみを味わってきた
でもガムのようなやの甘さも
俺を守ってはくれない

そのとおりだ
俺の両目の間に向けて引き金を引け
どうか真っ中を撃て
早くしてくれ

俺はなんとか立ち直ろうとしているんだ
頭は羽よりも軽い
これ以上よくはなれないらしいから
これ以上よくは

10. MAKE ME BAD

I am watching the rise and fall of my salvation
There's so much shit around me
Such a lack of compassion
I thought it would be fun and games
Instead it's all the same
I want something to do
Need to feel the sickness in you

I feel the reason as it's leaving me
No not again
It's quite deceiving as I'm feeling
No, that's made me bad

All I do is look for you
Another fix, you need it, too
Just to get some sort of attention, attention
What does it mean to you?
For me it's something I just do
I want something
I need to feel the sickness in you

Does it make me bad?

メイク・ミー・バッド

自分が救われたり　地獄に落ちたりするのをじっと見ている
俺の周りはくそばかり
哀れみのかけらもない
もっと楽しいゲームかと思ったのに
だが何も変わりはしない
何かやらないとな
お前の中にある狂気を感じたい

そいつが俺を見放した訳もわかる気がする
もうたくさんだ
思った通りまったくの嘘っぱちさ
しかし俺をダメにしている

俺はただお前を探してるだけ
お前はまだ直すところがある
もう少し注目されるためにな
でも注目されてどうするんだ
俺にとった、ただの癖っぶし
何かが欲しいだけさ
お前の中の狂気を感じたい

俺をダメにするだろうか

IN BETWEEN DAYS

Yesterday I got so old
I felt like I could die
Yesterday I got so old
It made me want to cry
Go on go on
Just walk away
Go on go on
Your choice is made
Go on and
Go on go on
Go on go on
Away from here

And I know I was wrong
When I said it was true
That it couldn't be me and be her
Inbetween without you
Without you

Yesterday I got so scared
I shivered like a child
Yesterday away from you
It froze me deep inside
Come back come back
Don't walk away
Come back come back
Come back today
Come back come back
Why can't you see
Come back come back
Come back to me

And I know I was wrong
When I said it was true
That it couldn't be me and be her
Inbetween without you
Without you

イン・ビトウィーン・デイズ

きのう僕はすごく年をとり
死にそうな気分になった
きのう僕はすごく年をとり
泣きたくなってしまった
さぁ行けよ
立ち去るがいい
さぁ行けよ
君はもう決心したんだから
さぁ行けよ
消えてしまえ
さぁ行けよ
ここから遠くへ

間違いだったと悟ったよ
僕はこう断言してたんだ
僕と彼女の間に
君がいないなんてことは
あり得ないと

きのう僕はすごく怯くなり
子供みたいに震えてしまった
きのう僕は君と離れたせいで
心の底が凍ってしまった
帰って来て、戻っておくれ
行かないで
戻って来て、come back
今日戻って来ておくれ
Come back come back
なぜ分かってくれないの
戻って来て、帰って来て
僕のもとに戻っておくれ

間違いだったと悟ったよ
僕と彼女の間に
君がいる
それでいいんだと僕は言ったけど
僕が間違っていた

11. THROW ME AWAY

Flesh broke
Flesh broke
With medication it will fade
Should I assume that someone is with me when I play
Love for all hate
Don't you love how I break

Don't let them throw me away
Can't make an object for play
Scared that I'll break my embrace
Don't let them throw me away
Don't let them throw me away

Screwed up used up
Crumbled lying on the floor
Popped up shot up
All you did back then was score
I'm feeling weak missing parts incomplete

Hold me up into the light
Fix the crack and fix them right
Keep the pieces in the drawer
Keep them there forever more
Make a new spot someday
If I come back in some way
And all that I am today
Don't let them throw me away

スロウ・ミー・アウェイ

傷ついた肉体
傷ついた肉体
治癒を共に消えよる
薬んでいる時も誰かが一緒にいるのは当たり前だと思うべきなのか
総ての憎しみに愛を
俺のやり方は好きだろ

奴らに俺を放り出させないでくれ
遊びの対象を作り出せない
自分の壁を壊してしまうのではないかと怖いんだ
奴らに俺を放り出させないでくれ
奴らに俺を放り出させないでくれ

めちゃくちゃにされ、利用されて
ぼろぼろになり床の上に横たわっている
飛び出し、撃ちこみ
あの頃のお前は決めることしかしなかった
失われたパーツはまだ完全なまま、俺は弱っている

光の中へと俺を連れていってくれ
ひび割れを直してくれ、きちんと直してくれ
破片は引き出しの中にしまっておくんだ
永遠にしまっておくんだ
いつか新しい場みをつけよう
なんとか戻ってくることが出来たなら
今日の俺はそんなところだ
奴らに俺を放り出させないでくれ

12. DIRTY

King the king
No one's there
Pouring down
Never be found

I'm out here
By myself, all alone
I wanna cut my head off
I need some better sign
Unless you can see the world through my eyes
It stays the same
I just wanna love again

Keep of pain
Nothing to spare
Saw my life
Isn't quite there
Feel like a whore
A dirty whore
Such a whore
Dirty

Just wanna love again

I'm dirt again, I'm dirt again
I wilt again, emptiness

You dirty little boy
I'm wilting
I heard some better side
I wish you could see the world through my eyes
It stays the same
I just wanna love again

Just wanna love again

ダーティ

王を王に
誰もいない
土砂降りだ
見つかりっこない

俺はここにいる
たったひとり、俺だけだ
自分の頭を切り落としたい
もっとましな兆しが必要なんだ
お前が俺の目で世界を見られない限り
何も変わらない
ただもう一度愛したいだけ

苦しみは続く
代りなんかない
俺の生命は
かなり薄れてる
節操すらなくなった気分だ
薄汚い娼婦なみ
惨憺しきってる
けがれてる

ただもう一度愛したいだけだ

俺はまた地に落ち、泥まみれ
またげんなりして、空っぽだ

この薄汚ない小僧
俺は萎えていく
もっとましなこともあるようだ
お前が俺の目で世界を見られたらいいのに
何も変わらない
ただもう一度愛したいだけ

ただもう一度愛したいんだ

対訳：ソニー・ミュージックジャパンインターナショナル
[1]、[2]、[3]、[4]、[7]、[8](MAKE ME BAD)、[9] 斉藤真紀子 [5]
Hatsumi Sakoda [6]、[11]、[13]、[15]
Marie Nishimori [10](IN BETWEEN DAYS)

※歌詞、対訳はスタジオ・アルバムから掲載しているため、実際の歌唱とは一部異なる場合がございます。ご了承下さい。

『ザ・ファミリー・ヴァリューズ・ツアー 2006』

CD

◆KORN◆デフトーンズ◆ストーン・サワー◆フライリーフ
◆Dir en grey◆10 YEARS◆デッジー

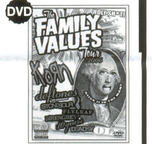
◇絶賛発売中　TOCP-66663　¥2,500 (tax in)
◇解説（有島博志）・歌詞・対訳付
◇日本盤のみのボーナス・トラック1曲追加収録

KORN総勢ジョナサン・デイヴィス<vocのアイディアで始まったロック・フェス、ファミリー・ヴァリューズ、2006年夏、5年振りに開催され、旬のバンドをパッケージして全米を転戦、40万人が戦戦し大成功を収めた。
日本からはジョナサン絶賛のDir en greyが堂々参戦し話題に！ フェスならではの夢の共演も実現！！
激烈ライヴを受け取ろう!!!

1. KORN - ライト・ナウ
2. KORN - カミング・アンダン
3. フライリーフ - アイム・ソー・シック
4. 10 YEARS - ウェイストランド
5. ストーン・サワー - スルー・グラス
6. デフトーンズ - マイ・オウン・サマー
7. Dir en grey - Merciless Cult
8. ストーン・サワー - リボーン
9. 10 YEARS - ウェイキング・アップ
10. フライリーフ - プライド(イン・ザ・ネーム×オブ・ラヴ) featuring リチャード・パトリック＊U2のカヴァー
11. Dir en grey - 凍等の闇
12. KORN - シュープ・アンド・ラグ・ダーズ／ウィキド featuring チノ・モレノ
13. デフトーンズ - ノーズブリード
14. KORN - フリーク・オン・アリーシュ featuring コリィ・テイラー
15. KORN - ブラインド
16. ボジッキ - キャリーイング・オーヴァー
17. KORN - トゥイステッド・トランジスター（日本盤のみのボーナス・トラック）

『ザ・ファミリー・ヴァリューズ・ツアー 2006』

DVD



◇4月11日発売予定！ TOBW-3320 ¥3,800 (tax in)
◇解説（植田勇一）・歌詞・対訳付
◇インタヴュー映像多数収録！（日本語字幕付）＆海外TVCM収録

1. ボジッキ - キャリーイング・オーヴァー
2. 10 YEARS - ウェイキング・アップ
3. 10 YEARS - オータム・エフェクト
4. Dir en grey - 孤独に死す、故に孤独。
5. Dir en grey - THE IID EMPIRE
6. フライリーフ - アイム・ソー・シック
7. フライリーフ - サムシング・アイ・キャン・ネヴァー・ハヴ
8. ストーン・サワー - リボーン
9. ストーン・サワー - スルー・グラス
10. デフトーンズ - マイ・オウン・サマー
11. デフトーンズ - ノーズブリード
12. KORN - ライト・ナウ
13. KORN - カミング・アンダン
14. KORN - フリーク・オン・アリーシュ featuring コリィ・テイラー
15. KORN - ホロウ・ライフ
16. KORN - ブラインド

KORNの着うた®絶賛配信中！

大ヒット曲の「トゥイステッド・トランジスター」、
「カミング・アンダン」をCHECK!!

http://intl.jp/list/korn/ （PC／携帯共通）

東芝EMI発信による洋楽専門WEBマガジン「TOSHIBA EMI INTL」がオープン！
情報盛りだくさん、メールマガジンも好評配信中！ 今すぐCHECK! http://intl.jp/（PC、モバイル共通アドレス）

〈取り扱いお上のご注意〉●ディスクは両面共、指紋、汚れ、キズ等を付けないように取り扱って下さい。●ディスクが汚れたときは、メガネふきのような柔らかい布で内周から外周に向かって放射状に軽くふき取って下さい。レコード用クリーナーや溶剤等は使用しないで下さい。●ディスクは両面共、鉛筆、ボールペン、油性ペン等で文字や絵を書いたり、シール等を貼付しないで下さい。●ひび割れや変形、又は接着剤等で補修したディスクは、危険ですから絶対に使用しないで下さい。
〈保管上のご注意〉●直射日光の当たる場所や、高温・多湿の場所には保管しないで下さい。●ディスクは使用後、元のケースに入れて保管して下さい。●プラスチックケースの上に重いものを置いたり、落としたりすると、ケースが破損し、ケガをすることがあります。

This recording and artwork are protected by copyright law. Using Internet services to distribute copyrighted music, giving away illegal copies of discs or lending discs to others for them to copy is illegal and does not support those involved in making this piece of music - including the artist.

By carrying out any of these actions it has the same effect as stealing music.

Applicable laws provide severe civil and criminal penalties for the unauthorized reproduction, distribution and digital transmission of copyrighted sound recordings.

TOCP-66673

1 BLIND 2 HOLLOW LIFE 3 FREAK ON A LEASH FEAT. AMY LEE FROM EVANESCENCE 4 FALLING AWAY FROM ME 5 CREEP 6 LOVE SONG 7 GOT THE LIFE 8 TWISTED TRANSISTOR 9 COMING UNDONE 10 MAKE ME BAD / IN BETWEEN DAYS FEAT. THE CURE 11 THROW ME AWAY 12 DIRTY (BONUS TRACK FOR JAPAN ONLY)

Produced by Richard Gibbs and Korn
Produced and Directed for MTV by Alex Coletti
Musical direction and arrangements by Richard Gibbs
Executive Producers: Dave Sirulnick, Peter Katsis and Jeffrey Kwatinetz
Mixed by Terry Date
Recorded by John Harris
Exclusive Management FIRM

www.myspace.com/korn www.korn.com

749828
プロモーション用見本品
（東芝EMI株式会社貸与品）
このサンプル盤は非売品であり、目的以外の使用（販売・第三者への転貸・譲渡等）を固く禁じます。ご使用後はご返却下さい。

Ⓟ 2007 The copyright in this sound recording is owned by Korn Partnership. © 2007 Korn Partnership. This label copy information is the subject of copyright protection. All rights reserved. © 2007 MTV Networks. All rights reserved. MTV: MUSIC TELEVISION, Unplugged and all related titles and logos are trademarks of MTV Networks, a division of Viacom International Inc. Virgin Records is a Virgin Music label. **www.virginrecords.com**

Virgin Music from EMI

07・3・28(07・3・5) Ⓨ⊗
東芝EMI株式会社 STEREO MADE IN JAPAN
このCDは、権利者の許諾なく賃貸業に使用すること、個人的な範囲を超える使用目的で複製すること、ネットワーク等を通じてCDに収録された音を送信できる状態にすることを禁じます。

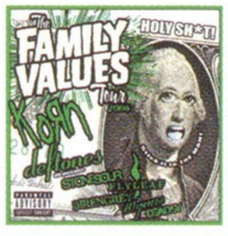
TOCP-66673

© 2007 The copyright in this sound recording is owned by Korn Partnership. © 2007 Korn Partnership. This label copy information is the subject of copyright protection. All rights reserved. © 2007 MTV Networks. All rights reserved. MTV: MUSIC TELEVISION, Unplugged and all related titles and logos are trademarks of MTV Networks, a division of Viacom International, Inc.
All rights of the manufacturer and of the owner of the recorded work are reserved. Unauthorized public performance, broadcasting and copying of the record prohibited. Mfd. by Toshiba-EMI Ltd. in Japan. TOCP-88673 (0946 3 88027 2 9) Stereo

'89年以来、多くの話題を提供してきた人気ライヴ番組「MTVアンプラグド」にヘヴィ・ロックのカリズマ出演! '05年末に7th『シー・ユー・オン・ジ・アザー・サイド』を発表、4人編成で第2章の幕を開けた彼らの新たなサプライズだ。
KOЯNがリスペクトする英ベテラン・ロック・バンドのザ・キュアー、影響を与えたエヴァネッセンスのエイミー、日本から和太鼓集団・鼓童が参加。名映画音楽家R.ギブスによる、ミステリアスかつ荘厳な雰囲気漂うサウンドは、確実に彼らの新たな一面を切り拓いた。'07年夏には早くも新作をリリース予定だ。

収録曲

1. ブラインド
2. ホロウ・ライフ
3. フリーク・オン・ア・リーシュ
   featuring エイミー・リー (エヴァネッセンス)
4. フォーリング・アウェイ・フロム・ミー
5. クリープ *レディオヘッドのカヴァー
6. ラヴ・ソング
7. ガット・ザ・ライフ
8. トゥイステッド・トランジスター
9. カミング・アンダン
10. メイク・ミー・バッド/イン・ビトゥイーン・デイズ
    featuring ザ・キュアー
11. スロウ・ミー・アウェイ
12. ダーティ (日本盤のみのボーナス・トラック)



KOЯN、DEFTONES他、計7バンドの激烈最新ライヴ・コンピ!
『ザ・ファミリー・ヴァリューズ・ツアー2006』
TOCP-66663 ¥2,500(税込)
CD絶賛発売中!
DVD 4/11発売予定!
日本語字幕付 TOBW-3320 ¥3,800(税込)

抽選で音楽ギフト券が当たるアンケート実施中!!
アンケート・ページにはパソコンもしくは携帯でアクセス! 詳細は帯裏をご覧下さい。

このCDは、権利者の許諾なく賃貸業に使用すること、個人的な範囲を超える使用目的で複製すること、ネットワーク等を通じてCDに収録された音を送信できる状態にすることを禁じます。

07・3・28(07・3・5) STEREO/MADE IN JAPAN
東芝EMI株式会社 〒107-8510 東京都港区赤坂2-2-17
東芝EMIのインターネット『To Make It!』 http://www.toshiba-emi.co.jp
4 988006 852228

Virgin

Virgin KoRn

MTVアンプラグド

定価 2,500円
TOCP 66673

KoRn

人気シリーズにKOЯN登場!

絶叫を封印した、最もメロディアスなKOЯNの誕生。
代表曲「ブラインド」、エイミー・リー共演の「フリーク・オン・ア・リーシュ」、最新ヒット曲「トゥイステッド・トランジスター」「カミング・アンダン」、そしてレディオヘッドの名曲「クリープ」のカヴァーを収録!!

MTVアンプラグド

スペシャル・ゲスト:エイミー・リー(エヴァネッセンス)、ザ・キュアー

2006年12月9日、NY・MTVスタジオで収録

日本盤のみのボーナス・トラック1曲追加収録

プロデューサー:
リチャード・ギブス&KOЯN
解説:石井恵梨子
ワーディングによる歌詞・対訳付

TOCP-66673〈ROCK〉STEREO
定価2,500円(本体2,381円)
(再) 07・9・27まで

★★★